



# Orbit 1

(110V Version)

## Bedienungs- / Umbauanleitung für Rega Planar 2, Planar 3, P2, P3 und P25:

Lieber Musikliebhaber,

Wir danken Ihnen, dass Sie unser Produkt gewählt haben!

Unsere Zielsetzung bei der Entwicklung des **Orbit 1** war es, ein Produkt zu schaffen, das in der Lage ist, den emotionalen Inhalt und das Ambiente der Aufnahmen bestmöglich zu übermitteln, sowie die Atmosphäre und Spannung des Musikgeschehens originalgetreu und lebensnah wiederzugeben. Wir glauben fest daran, dass das Heed **Orbit 1** Plattenspieler-Steuergerät nicht nur ein fähiges Instrument der Musikwiedergabe, sondern auch ein technisch ausgereiftes, zuverlässiges Elektrogerät ist, das Ihnen über viele Jahre hinweg einwandfreien und problemlosen Betrieb gewährleistet.

Viel Spaß beim Musikhören!

*Zsolt, Alpar, und das gesamte Heed Team*

Heed Audio GmbH

Postfach 45  
H-1676 Budapest  
Ungarn  
email: [info@heedaudio.hu](mailto:info@heedaudio.hu)  
<http://www.heedaudio.com>

**B&T hifi vertrieb** GmbH  
(Vertrieb für Deutschland)  
Hauptstrasse 27 + 14  
40699 Erkrath  
Deutschland  
email: [post@bt-vertrieb.de](mailto:post@bt-vertrieb.de)  
<http://www.bt-vertrieb.de>

## Vorsichtsmaßregel ⚠

- 1. Anleitung lesen** - Lesen Sie bitte alle hiermit aufgeführten Sicherheits- und Bedienungshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- 2. Anleitung behalten** – Diesen Sicherheits- und Bedienungshinweiskatalog sorgfältig aufbewahren.
- 3. Heed Warnung (!) einhalten** – Alle auf dem Gerät, sowie in dieser Bedienungsanleitung befindlichen Warnungen müssen genau nach dem Wortlaut eingehalten werden.
- 4. Anleitung befolgen** – Alle Sicherheits- und Bedienungshinweise sollen befolgt werden.
- 5. Nässe fernhalten** – das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser, bzw. in feuchter Umgebung – z.B. in unmittelbarer Nähe von Wasserleitungen, sanitären Anlagen, Spülbecken, im feuchtem Keller, nah an Schwimmbecken, usw. benutzt werden.
- 6. Lüftung gewährleisten** – das Gerät muss so aufgestellt werden, dass eine ausreichende Lüftung der spaltenförmig ausgeschnittenen Öffnung des Kühlkörpers gewährleistet ist. Das Gerät sollte deshalb nie z.B. auf Bett, Sofa, Bettdecke, oder einer ähnlichen Unterlage, die die Öffnung des Kühlkörpers versperrt, positioniert werden. Aus diesem Grund sollte das Gerät nie in einem geschlossenen Schrank oder Regal, der die Belüftung des Kühlkörpers ebenfalls beeinträchtigen könnte, eingebaut werden.
- 7. Hitze meiden** – das Gerät soll weit weg von Quellen, die Hitze ausstrahlen - z.B. Heizungen/Radiatoren, Öfen, usw. -, aufgestellt werden.
- 8. Stromquelle beachten** – das Gerät darf ausschließlich an ein Stromnetz angeschlossen werden, das der genauen Beschreibung dieser Bedienungsanleitung, bzw. der auf dem Gerät befindlichen Angabe, entspricht.
- 9. Umgang mit dem Netzkabel** – das Netzkabel soll vom Gerät zur Steckdose möglichst frei geführt werden, dabei muss darauf geachtet werden, dass das Kabel nicht geknickt oder von anderen Gegenständen gequetscht wird. Es sollte auch darauf geachtet werden, dass Antennen aller Art nicht in der Nähe des Netzkabels positioniert werden.
- 10. Reinigung** – Bei der Reinigung des Gerätes sollte das Netzkabel aus dem Gerät herausgezogen werden. Das Gerät sollte nur mit adäquaten, nicht ätzenden Reinigungsmitteln und weichen, antistatischen Tüchern gereinigt werden
- 11. Blitzschlag** – als zusätzliche Vorkehrung ist es zu empfehlen, dass das Netzkabel bei einem Sturm mit Blitzschlag, sowie in Fällen, wenn der Verstärker für längere Zeit nicht beaufsichtigt oder benutzt wird, sowohl aus der Steckdose, wie auch aus dem Gerät ausgezogen wird. Diese Maßnahme verhindert eine durch Blitzschlag verursachte Überlastung.
- 12. Eintritt von Flüssigkeiten vermeiden** – Es soll besonders darauf geachtet werden, dass niemals Flüssigkeiten in das Gerät eindringen, oder das Gerät selbst in eine Flüssigkeit fällt.
- 13. Schäden oder Fehler, die eine Reparatur erfordern** – Im Falle eines Defektes darf das Gerät nur durch von Heed autorisiertes Fachpersonal geprüft, und gegebenenfalls repariert werden.
- 14. Reparaturen** – der Benutzer des Gerätes darf unter keinen Umständen Reparaturen selbst unternehmen. Solche Eingriffe dürfen ausschliesslich vom Heed Fachpersonal durchgeführt werden. Das Gerät besitzt keinerlei Bauteile, die vom Benutzer selbst gewartet oder repariert werden können!
- 15. Phasentest-** Achten Sie beim Anschließen des Gerätes darauf, dass die richtige Phase eingehalten wird

## Achtung!

**Der Umbau sollte nur durch einen autorisierten Fachhändler, Heed Audio oder B&T hifi vertrieb durchgeführt werden, da sonst die Garantie erlischt.**

**Sollten Sie trotzdem den Umbau selbst vornehmen wollen, bietet Ihnen diese Umbauanleitung für ausgewählte Plattenspieler eine Empfehlung für die sinnvollste Vorgehensweise.**

### Anschluss des HEED ORBIT 1 (110V Version)

1. Trennen Sie Ihren Plattenspieler vollständig vom Spannungsnetz (Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose).
2. Entfernen Sie den Plattenteller und fixieren Sie sowohl den Tonarm, wie auch den eventuell vorhandenen Innenteller mit einem Klebebandstreifen.
3. Drehen Sie den Plattenspieler vorsichtig auf den Kopf und stellen Sie ihn mit der Oberseite der Staubschutzhaube auf eine weiche Unterlage, damit die Unterseite zugänglich wird.
4. Entfernen Sie die Abdeckung der Motorsteuerung.
5. Demontieren Sie die Steuerungsplatine.
6. Schließen Sie den 220nF Kondensator mit Hilfe eines Lötkolbens unter Verwendung eines ca. 2cm langen Drahtes kurz (je nach Modell unterschiedlich angebracht, siehe Bild A, B oder C).
7. Montieren Sie die Platine wieder korrekt.
8. Schneiden Sie den Netzstecker des Plattenspielers ab (siehe Bild 1) und bringen Sie an seiner Stelle den von uns mitgelieferten 3-poligen Stecker entsprechend der gekennzeichneten Pole an (siehe Bild 2).
9. Drehen Sie Ihren Plattenspieler wieder richtig herum, entfernen Sie die Klebebandstreifen, und legen Sie den Plattenteller auf.
10. Stecken Sie den 3-poligen Stecker in das Gerät, und schließen Sie es zum Schluss mit dem mitgelieferten Netzkabel ans 220/230V Netz. Jetzt können Sie Ihr Orbit mit dem auf der Rückseite befindlichen Netzschalter einschalten.

Bild 1

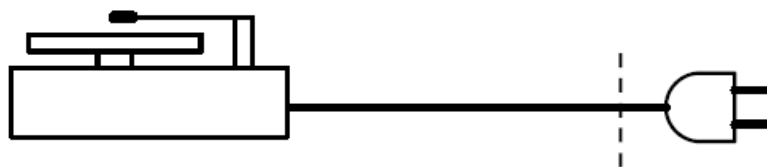
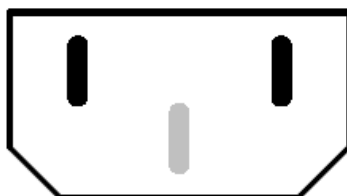
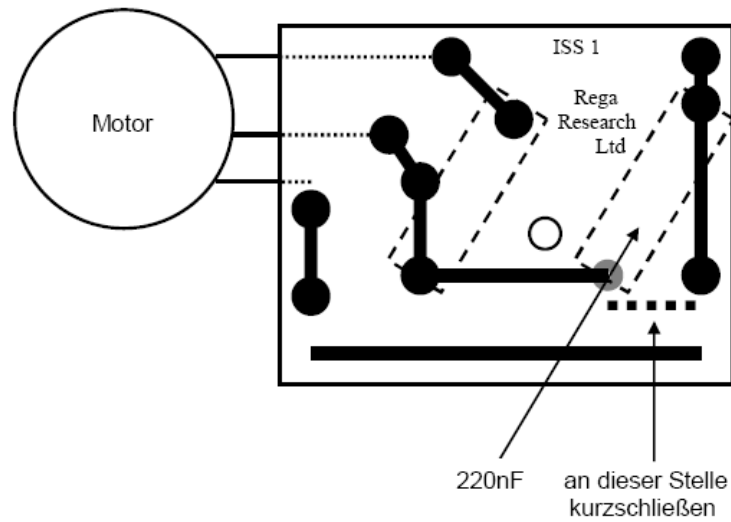


Bild 2



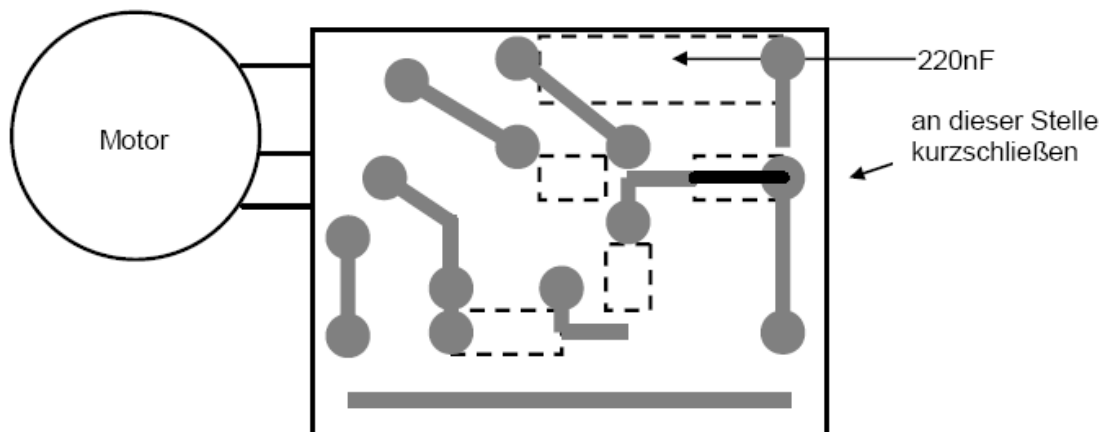
## Anschluss des Orbit an die Plattenspieler REGA Planar 2 und 3

Bild A (Platine von der Lötseite)



## Anschluss des Orbit an die Plattenspieler REGA P2 und P3

Bild B (Platine von der Lötseite)



## Anschluss des Orbit an den Plattenspieler REGA P25

Bild C (Platine von der Lötseite)

